

Voeren van graenen

De lichte is Eerfame (Vromt onse
licke bequide,

My syndes v gheinne getotels in an-
teltequie forme dit translatie van
mittiie van lute doorly hooch. die
ob. d'epo matul Noumb. als ond gelyk
opt stude van republicativ van placat
gilebevoornd gemancker teges dit vuyt
vueris van graenly vuyte lande van
gellwarthoute nabodes on andt, Vordomnd
is beuclende in namme is van vlygely syne
co. mat. als getoof van Gellre Graue
van Gelpgely n. tvoorff. translatie lude
placatly dadrinne geroet te stou is sonder
strecke te doos publicerly is vordondigely
dadr is alsoo sulp befoort, op dat die gedre
dadr van submittir may geblet, is sen darenare
regulorly, op de pebly dadrinne begrepey,
sonder des te blynt in gebreke, gicemden
v in spilt van elmarfigely beuclende, Col
vuermunde die ob. Noumb. 1630

Stadpoude Cantzlaer is
Vader die Northendomb
Gellre n.

Ter ordonnan van selu

W. Maerck

Transpactz bijtten franc-Boise inde
nederduitsche tale.

Isabel Clara Eugenia deur de
gratie Sods Infante van
Spaignen etc.^a

Wij Cousin Licut en wel bevinde
geduenteert dat den weerd, vogge, en andere graden
en vruchten sichts betrecht so en machte als en dage
bijtten Landen van heilbarts ouer, En in groote
quantiteert getransportteert worden deur Aranchen
en andere plaetsen naer de gerebeldeerde ydrouincien
tweelch bouiden ondiens des Coninc wijnen heere
en neie, en profijt tweelch den vjandt daer deur
ontfancht, sal rinnen causen binne de voors
landen van heilbarts ouer groote diepte deuselue
graden, tot ouerlast en desolatie van goede onder
daelen van sijne Ma^t. Wierinne wijlen promptel
besien te weesen, Soo schrijuen wij u dese, W o r
donneren dat ghen tenfondt sult hebben te doen
republicen ouer al inde steden, en plaetsen van
lande en heerochdom van Selve, en souer
schap van Sutfden, daer men geboonlich is
bijtvoopinghen, en publicaten te doen die placca
ten verbieden het transport deuselue graden,
Ende te procederen en doen procederen tegen die
overtreders sonder eenich fauor, off di simula
tie daerde executie van eenen daerby gestatu
eert (die tweelche beoemderden, ondat den dienst
van sijne Co^m Ma^t, en het best van sijne goede
ouerdaelen sulce behoert) wijlen wij ende
ordonneren, dat alle die geene die beuonden
sullen worden te hebben directelich off indirectel
gecontraumeert ach voors verboden, bouen

de confiscatie vant grady en vruchtten, d' amende
vant vier dobbel van weerde van dijch, en bevlid
van peerdien waegens, off karren, en schiedien, d' amende
mede sij sijn sulden gedient hebben, int verbuigen,
sullen gecondemneert worden in arbitraire straffen
tot en oock inbegrepen, de doot, soo booredie circum
stantien van cas desake daertoe disponeren, Se
boorste amende vant quadruple t' appliceren boor
den vierdedeel tot profijt, van sijne ~~apostol~~
Ma^t, d' ander vierdedeel van officieren die d' executie
sal doen, En de twee andere vierdedeel van
aenbringers, al off sijn schoon complijs waerde,
daerby hem gracie gedaen sal worden, Eoch
willen wij en ordineren datter geen geloof ge
geuen en worde, off andersints gedefereert aen
enige permis sijn, en passorten, deoreghen vint
geene boorste, minnet en verstaen te beletten het
En sijn datse gedefereert sijn onderden grooten
Segeel van sijne Ma^t en geue officiert inden Haedt
van Finan, Doelaren mettenin dat deur geene
boorste wij niet en verstaen te beletten het trans
poort deur ons zedeborende gepermittiert van
granen gelbas selden in landen van contributie
die deur de proprietarissen gebuert en gotranspor
teert worden niet en geen portien in benaebuerde
plactse van d' eenen en d' andere, Hiermede mon
Consign lieue en wel beminde onsen heere hebben
in sijne heylige boede, Vint Chris sele den 20.^o
Nouemb 1630 Was geparapheert Boijf. W^t on
derst. d' Habel meer onder Weerenchey D' opge
schrieff was den mijnen lieue den Franck heere
van Berge van Haeden van estats en van kriegh
des Coning et^e Souuerneur, En onse lieue en
wel beminde de Cancellier en linden van Haedt
in Gelderland

Collationeert is beuonden
t' accoudeey bij mij

W. Main
J